

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ D’EAST HEREFORD  
MRC DE COATICOOK**

**SÉANCE ORDINAIRE DU HUIT SEPTEMBRE DEUX MILLE VINGT**

À la séance ordinaire du conseil municipal d’East Hereford tenue à la salle du conseil, sise au 15, rue de l’Église, East Hereford, le huitième jour de septembre deux mille vingt, étant la neuvième assemblée ordinaire de la cent soixante-deuxième session.

Étaient présents

Mmes.	Marie-Ève Breton, mairesse
	Nicole Bouchard, conseillère poste 1
M.	Normand Roy, conseiller poste 2
M.	Benoit Lavoie, conseiller poste 3
Mmes.	Anick-Nadia Gauthier Arbour, conseillère poste 4
	Linda McDuff, conseillère poste 5
	Caroline Lemire, conseillère poste 6

Était aussi présent Monsieur François Lessard, directeur général et secrétaire-trésorier.

**Ouverture de l’assemblée**

L’assemblée est ouverte à 19h00 par le mairesse Marie-Ève Breton.

**20-09-137 Adoption de l’ordre du jour**

Ayant tous pris connaissance du projet d’ordre du jour;

**SUR PROPOSITION** du conseiller Benoit Lavoie  
**APPUYÉE** par la conseillère Linda McDuff

**IL EST RÉSOLU** que l’ordre du jour soit adopté tel que déposé.

**ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ**

**20-09-138 Approbation du procès-verbal de l’assemblée du 3 août 2020**

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de l’assemblée du 3 août 2020;

**SUR PROPOSITION** du conseiller Normand Roy  
**APPUYÉE** par la conseillère Nicole Bouchard

**IL EST RÉSOLU** de l’approuver tel que déposé, celui-ci étant le juste reflet des délibérations de ce conseil et en conséquence, une telle approbation vaut pour chacune des résolutions qu’il contient.

**ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ**

**Période de questions du public**

Aucune question.

## **RAPPORTS**

### **Mairesse – Marie-Ève Breton**

Une vidéo préparée par l'équipe de Madame Geneviève Hébert et présentant la Municipalité est présentement en ligne sur les pages Facebook de Madame Hébert et celle de la Municipalité. Les rencontres de la MRC ont recommencé à se faire en présentiel, mais elles ont lieu dans d'autres locaux puisque le local de la MRC est trop petit.

### **Environnement et Culture (Nicole Bouchard)**

Rien à signaler.

### **Développement local, régional et touristique (Normand Roy)**

Rien à signaler.

### **Église (Normand Roy)**

Présence de petits rongeurs. Il faut prévoir des pièges pour régler la problématique.

### **Réseau routier (Benoit Lavoie)**

L'inspecteur est passé lors d'un atelier de travail pour discuter des travaux à exécuter.

### **Famille et aînés (Anick-Nadia Gauthier Arbour)**

Rien à signaler

### **Sécurité civile et publique (Anick-Nadia Gauthier Arbour)**

Rien à signaler.

### **Aménagement et urbanisme (Linda McDuff)**

Réunion préparatoire pour les prévisions budgétaires de la Régie à venir dans la prochaine semaine.

### **Loisirs (Caroline Lemire)**

Nous préparerons une fête de la rentrée à la fin du mois de septembre. Détails à venir.

## **DÉCISIONS**

### **20-09-139 Achat d'une sonde pour le réservoir de l'aqueduc**

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Linda McDuff  
**APPUYÉE** par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

#### **IL EST RÉSOLU**

- 1) d'acquérir une sonde pour remplacer l'actuelle qui ne fonctionne plus pour un montant de 1098.01\$ taxes incluses. Ce prix n'inclut pas l'installation;

- 2) d'engager le crédit de 1098.01\$ sous réserve des crédits disponibles;
- 3) de requérir le paiement de la contribution par le secrétaire-trésorière.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-140 Versement au fond de roulement**

**SUR PROPOSITION** du conseiller Normand Roy  
**APPUYÉE** par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

**IL EST RÉSOLU**

- 1) d'autoriser le paiement d'un montant de 922.84\$ au fonds de roulement pour l'année 2020;
- 2) d'autoriser le secrétaire-trésorier à effectuer un transfert de fonds du compte 200149-EOP au compte 200149-ET1 pour effectuer ledit paiement.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-141 Banque d'heures et service de consultation Cain Lamarre**

**ATTENDU QUE** la Municipalité pourrait avoir à recourir aux services d'un cabinet juridique au besoin pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021;

**ATTENDU** que le cabinet Cain Lamarre nous a transmis une offre de service et que la municipalité a toujours été bien servie par Me Marie-Claude Veilleux, représentant maintenant ce cabinet;

**ATTENDU** que l'offre de service reçue est conforme;

**SUR PROPOSITION** du conseiller Benoit Lavoie  
**APPUYÉE** par la conseillère Linda McDuff

**IL EST RÉSOLU QUE** la mairesse, le directeur général ou tout autre représentant mandaté par la direction générale pourra recourir aux services du cabinet Cain Lamarre à même la banque d'heures et au besoin, au service de consultation, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-142 Appel d'offres pour le rechargement d'une partie du Chemin des Côtes**

**SUR PROPOSITION** du conseiller Benoit Lavoie  
**APPUYÉE** par la conseillère Linda McDuff

**IL EST RÉSOLU** d'autoriser le secrétaire-trésorier à procéder dans les prochaines semaines à un appel d'offres sur invitation pour le rechargement d'une partie du Chemin des Côtes, conformément aux dispositions de la loi.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-143 Demande de prix pour entretien d'hiver 2020-2021 des stationnements municipaux et des bornes d'incendie**

**ATTENDU** que la municipalité doit prendre en charge le déneigement de ses aires publiques;

**ATTENDU** les discussions concernant les modalités de l'entente à être conclue;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour  
**APPUYÉE** par la conseillère Caroline Lemire

**IL EST RÉSOLU** de requérir le directeur général de préparer et de publier dans le journal le Fouineur, édition de septembre, une demande de prix pour l'entretien et le déneigement des aires publiques pour l'hiver 2020-2021.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-144 Débroussaillage des chemins municipaux**

**SUR PROPOSITION** du conseiller Normand Roy  
**APPUYÉE** par le conseiller Benoit Lavoie

**IL EST RÉSOLU** d'engager Les entreprises Claude Montminy pour effectuer le débroussaillage des chemin municipaux pour un montant n'excédant pas 3000.00\$ taxes incluses. Les chemins prioritaires seront déterminés par l'inspecteur de voirie.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-145 Autres travaux de voirie**

**ATTENDU** que certains travaux pour améliorer la sécurité des usagers des routes de la Municipalité ont été présenté par l'inspecteur de voirie;

**ATTENDU** que certains postes budgétaires et subventions permettent l'exécution de ces travaux;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Nicole Bouchard  
**APPUYÉE** par la conseillère Linda McDuff

**IL EST RÉSOLU** d'engager un crédit maximal 7 000.00\$ taxes incluses pour l'ajout de gravier, le remplacement d'un ponceau, le remplacement de certains poteaux de glissières de sécurité et d'une section de glissières de sécurité brisée et le nivelage de certains chemins municipaux.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-146 Mise en commun des collectes de déchets et des matières compostable**

**ATTENDU** que la MRC de Coaticook est allée en appel d'offres pour l'ensemble des municipalités pour la mise en commun de la collecte des déchets et des matières compostables

**ATTENDU** que l'adhésion à cette mise en commun ne se fera qu'à la conclusion du présent contrat de collecte des déchets et de matières compostable, soit le 1<sup>er</sup> janvier 2022.

**ATTENDU** que la collecte de la récupération est déjà prise en charge par la MRC de Coaticook pour l'ensemble des municipalités;

**ATTENDU** que la MRC de Coaticook a reçu une seule soumission de la part de l'entreprise Sani-Estrie;

**ATTENDU** que le nombre de collectes sera uniformisé pour l'ensemble de la MRC, soit :

- 20 collectes/an pour les matières compostables
- 13 collectes/an pour les déchets
- 26 collectes/an pour le recyclage;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Nicole Bouchard  
**APPUYÉE** par le conseiller Normand Roy

**IL EST RÉSOLU** que la municipalité d'East Hereford accepte de se joindre aux autres municipalités pour les collectes de déchets et des matières compostable et ainsi d'accepter la soumission de Sani-Estrie.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-147   Renouvellement de l'adhésion à la table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook**

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour  
**APPUYÉE** par la conseillère Linda McDuff

**IL EST RÉSOLU**

- 1) de renouveler l'adhésion de la Municipalité à la table concertation culturelle de la MRC de Coaticook;
- 2) d'engager le crédit de 25.00\$, sous réserve des crédits disponibles;
- 3) de requérir le paiement de la facture par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-148   Grande Fête de la rentrée**

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Caroline Lemire  
**APPUYÉE** par la conseillère Nicole Bouchard

**IL EST RÉSOLU** d'autoriser un budget total de 1000.00\$ pour les activités de la Grande Fête de la rentrée qui se tiendra le 26 septembre.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

**20-09-149   Ajustement salarial – Directeur général**

**ATTENDU** que le contrat de travail du directeur général prévoit qu'il est possible d'ajuster son salaire à chaque anniversaire de la date d'embauche, soit le 29 juillet;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour  
**APPUYÉE** par le conseiller Benoît Lavoie

**IL EST RÉSOLU** que le salaire du directeur général soit de 42 000\$ annuellement. Cet ajustement est rétroactif au 29 juillet 2020.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

### **CORRESPONDANCE**

#### **20-09-150 Correspondance aux archives**

**SUR PROPOSITION** du conseiller Normand Roy  
**APPUYÉE** par la conseillère Nicole Bouchard

**IL EST RÉSOLU** que la correspondance présentée par le secrétaire-trésorier soit conservée aux archives municipales, suivant les règles prévues au calendrier de conservation en vigueur.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

### **FINANCES**

#### **20-09-151 Rapport financier au 31 août 2020**

Ayant tous pris connaissance du rapport financier au 31 août 2020;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Linda McDuff  
**APPUYÉE** par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

**IL EST RÉSOLU** que ce conseil en accepte le dépôt.

	Fonds d'administration	Fonds de roulement
Solde de départ	356 862.04	20 259.25
Déboursés d'août	46 293.97	
Revenus d'août	129 596.42	2.58
Chèques en circulation	19 022.00	
Solde à la Caisse	440 164.49	
Solde réel	421 142.49	20 261.83

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

#### **20-09-152 Présentation des comptes au 31 août 2020**

Ayant tous pris connaissance des comptes payés et à payer au 31 août 2020;

**SUR PROPOSITION** du conseiller Normand Roy  
**APPUYÉE** par le conseiller Benoit Lavoie

**IL EST RÉSOLU** que ce conseil approuve les dépenses présentées par le secrétaire-trésorier et en autorise le paiement pour un montant total de 43 077.95\$ et en conséquence une telle approbation vaut pour chacune d'elle, sous réserve des crédits disponibles. De plus, le conseil entérine la liste des paiement émis en août 2020, pour un montant total de 46 093.97\$.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

## DISPOSITIONS FINALES

### 20-09-153    Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant épuisé;

**SUR PROPOSITION** de la conseillère Caroline Lemire  
**APPUYÉE** par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour

#### **IL EST RÉSOLU**

que la séance ordinaire soit levée à 19H48.

#### **ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

\_\_\_\_\_  
Marie-Ève Breton, mairesse

\_\_\_\_\_  
François Lessard, sec.-trésorier

Je, Marie-Ève Breton, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à ma signature de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

\_\_\_\_\_